



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
22 March 2013
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Заключительные замечания по объединенному
четвертому и пятому периодическому докладу
бывшей югославской Республики Македония,
принятые Комитетом на его пятьдесят четвертой
сессии (11 февраля – 1 марта 2013 года)**

1. Комитет рассмотрел объединенный четвертый и пятый периодический доклад бывшей югославской Республики Македония (CEDAW/C/MKD/4-5) на своих 1115-м и 1116-м заседаниях 21 февраля 2013 года (см. CEDAW/C/SR.1115 и 1116). Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/MKD/Q/4-5 и Corr.1, а ответы правительства бывшей югославской Республики Македония – в документе CEDAW/C/MKD/Q/4-5/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за его объединенный четвертый и пятый периодический доклад, который был представлен своевременно и в целом соответствует руководящим принципам Комитета в отношении подготовки докладов. Комитет выражает признательность государству-участнику за его письменные ответы на перечень тем и вопросов, затронутых предсессионной рабочей группой Комитета, и за ответы на вопросы, заданные в устной форме Комитетом. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что в докладе в целом не отражены статистические данные в разбивке по полу и количественные данные о положении женщин в некоторых областях, охватываемых Конвенцией, в частности в отношении женщин из неблагополучных групп населения.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации, которую возглавлял Ибрагим Ибрахими, заместитель Министра труда и социальной политики, и в состав которой входили представители различных министерств и ведомств. Комитет высоко оценивает диалог, который состоялся между делегацией и членами Комитета, отмечая при этом, что некоторые вопросы остались без ответа.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует принятие со времени рассмотрения последнего доклада следующих законодательных мер, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, в том числе:

а) Закона 2010 года о предотвращении дискриминации и защите от нее, который включает в себя определение дискриминации по признаку пола и устанавливает правовые рамки борьбы против дискриминации;

б) Закона 2012 года о равенстве возможностей для женщин и мужчин, который заменяет Закон 2006 года о равенстве возможностей для женщин и мужчин и содержит такое же определение дискриминации, что и вышеупомянутый закон, уточняет обязанности всех государственных субъектов по представлению докладов и обязывает государственные органы принимать учитывающие гендерные аспекты стратегические планы и бюджеты;

в) внесенные в 2009 году поправки к Закону об Омбудсмене, которые обязывают Управление Омбудсмена создать подразделение по защите граждан от дискриминации;

г) внесенные в 2012 году поправки к Закону о трудовых отношениях, прямо запрещающие дискриминацию в отношении женщин в период беременности, отпуска по беременности и выполнения родительских обязанностей независимо от типа или продолжительности работы;

д) внесенные в 2006 году поправки к Закону о выборах членов парламента, которые предусматривают, что женщины должны составлять не менее 30% от числа кандидатов на парламентских выборах; и

е) Закона 2010 года о бесплатной юридической помощи, который упрощает доступ к правосудию для малообеспеченных женщин.

5. Комитет приветствует принятие следующих стратегий:

а) Национальной стратегии поощрения гендерного равенства (2012–2020 годы) и Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства (2013–2016 годы);

б) Национальной стратегии по вопросам внедрения бюджетного планирования с учетом гендерных факторов (2012–2017 годы);

в) Национальной стратегии в области предотвращения насилия в семье и защиты от него (2012–2015 годы);

г) Национального плана действий по улучшению положения женщин-рома (2008 год); и

д) Национальной стратегии борьбы с торговлей людьми и незаконной миграцией (2009–2013 годы).

6. Комитет приветствует тот факт, что в период с момента рассмотрения предыдущего доклада государство-участник ратифицировало указанные ниже международные и региональные правовые инструменты или присоединилось к ним:

а) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, в 2012 году;

- b) Конвенции Международной организации труда № 183 (2000) по вопросу о пересмотре Конвенции об охране материнства (пересмотренной), № 177 (1996) о работе на дому и № 187 (2006) об информационно-пропагандистской деятельности по вопросам профессиональной безопасности и здоровья, в 2012 году;
- c) Конвенция о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней – в 2011 году;
- d) Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в 2009 году;
- e) Международная конвенция о защите всех лиц от насильственных исчезновений, в 2007 году; и
- f) Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми, в 2009 году.

C. Основные области, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Парламент

7. Подтверждая, что правительство несет главную ответственность и особо отвечает за осуществление в полном объеме обязательств государства-участника по Конвенции, Комитет подчеркивает, что Конвенция является обязательным к исполнению документом для всех ветвей государственной власти и предлагает государству-участнику в соответствии с действующими процедурами, когда это целесообразно, содействовать принятию парламентом необходимых мер в соответствии с настоящими заключительными замечаниями в период до подготовки следующего доклада государства-участника согласно Конвенции.

Распространение информации о Конвенции, Факультативном протоколе и общих рекомендациях Комитета

8. Комитет с озабоченностью отмечает, что, хотя Конвенция является неотъемлемой частью внутреннего законодательства государства-участника и имеет приоритет над ним в соответствии со статьей 118 Конституции, она не получает достаточного распространения в правовой практике и не используется в качестве юридической основы для принятия мер, в том числе мер в области законодательства и политики, в целях ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и поощрения гендерного равенства. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что Конвенция не рассматривается в качестве основополагающего обязательного юридического документа в области прав человека и основы для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и улучшения положения женщин. Кроме того, высоко оценивая организованную подготовку судей и прокуроров по Конвенции и Факультативному протоколу к ней, Комитет также отмечает, что до настоящего времени на Конвенцию не делалось ссылок в ходе судебных разбирательств и она напрямую не применялась в судах, что указывает на отсутствие информированности женщин, судебной системы и юристов о правах женщин в соответствии с Конвенцией и Факультативным протоколом к ней и об общих рекомендациях Комитета.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить, чтобы Конвенция в качестве юридически обязательного документа была достаточно хорошо известна и применялась государственными органами власти и судебной системой в качестве основы для принятия законодательства, политики и судебных решений;

б) продолжить усилия по повышению степени информированности женщин об их правах по Конвенции и процедурах сообщений и расследований, предусмотренных ее Факультативным протоколом; и

в) обеспечить, чтобы положения Конвенции, Факультативного протокола к ней, общие рекомендации Комитета, его соображения по индивидуальным сообщениям и его расследования, равно как и соответствующие положения внутреннего законодательства, являлись составной частью систематической подготовки адвокатов, судей, прокуроров, сотрудников полиции и других правоохранительных органов, с тем чтобы они могли применять Конвенцию и интерпретировать национальное законодательство в соответствии с положениями Конвенции.

Определение недискриминации и нормативно-правовая основа для обеспечения равенства

10. Отмечая, что дискриминация по признаку пола запрещена в соответствии со статьей 9 Конституции, Законом 2010 года о предотвращении дискриминации и защите от нее и в Законе 2012 года о равенстве возможностей для женщин и мужчин, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в государстве-участнике отсутствует прямой запрет дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, несмотря на обещание ввести его, данное в ходе последнего универсального периодического обзора в 2009 году (A/HRC/12/15, пункт 46).

11. **Комитет призывает государство-участник изменить его национальные законы о гендерном равенстве и о борьбе с дискриминацией для введения прямого запрета всех форм дискриминации в отношении женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией, в соответствии с его обещанием, данным в ходе универсального периодического обзора в 2009 году.**

Правовые механизмы рассмотрения жалоб

12. Отмечая назначение юридического представителя в Министерстве труда и социальной политики, создание Комиссии по защите от дискриминации и Группы по защите граждан от дискриминации в Управлении Омбудсмана, Комитет выражает озабоченность недостаточной заметностью, прозрачностью и доступностью этих механизмов, дублированием мандатов этих учреждений, а также низким числом жалоб на дискриминацию по признаку пола, полученных ими и переданных в суды государства-участника. Комитет далее обеспокоен тем, что Управление Омбудсмана не в полной мере соответствует принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижским принципам).

13. **Комитет настоятельно призывает государство-участник усилить свои правовые механизмы рассмотрения жалоб для обеспечения того, чтобы все женщины имели действенный доступ к правосудию, и рекомендует государству-участнику:**

а) **принять меры по повышению заметности, доступности и прозрачности юридического представителя, Комиссии по защите от дискриминации и Управления Омбудсмана;**

b) дополнительно усилить Управление Омбудсмана, чтобы оно полностью соответствовало Парижским принципам и расширило свою деятельность по преодолению дискриминации по признаку пола и гендера;

c) принять меры по повышению информированности женщин о своих правах и о функционировании ныне действующих механизмов подачи и рассмотрения жалоб, что расширило бы их возможности добиваться восстановления своих прав в случае дискриминации по признаку пола и гендера; и

d) предоставлять юридическую помощь, чтобы женщины, в частности принадлежащие к уязвимым группам, могли требовать соблюдения их прав.

Национальный механизм по улучшению положения женщины

14. Признавая создание сектора по равным возможностям в Министерстве труда и социальной политики, назначение государственного координатора и создание Межсекторальной консультативной группы, Комитет отмечает, что недостаточность заметности, полномочий по принятию решений и координации деятельности государственных ведомств указывает на низкий приоритет принципа гендерного равенства в государстве-участнике.

15. Комитет рекомендует государству-участнику и далее укреплять национальный механизм путем повышения заметности и улучшения координации деятельности государственных учреждений, предоставления им дополнительных полномочий по принятию решений, повышения их эффективности на основе более широкого предоставления и использования разукрупненных по признаку пола данных и расширения их возможностей отслеживать принятие и осуществление законодательства и мер политики в области гендерного равенства.

Национальная стратегия поощрения гендерного равенства (2013–2020 годы) и Национальный план действий по обеспечению гендерного равенства (2013–2016 годы)

16. Отмечая недавнее принятие Национальной стратегии и Национального плана действий в области гендерного равенства, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации об их содержании и о результатах, которые должны быть достигнуты, как и о процедурах, используемых при осуществлении, контроле исполнения и оценке таких мер политики. Комитет также обеспокоен неадекватностью ресурсов, выделяемых государством-участником для осуществления планов действий и стратегий, нацеленных на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин, в частности в отношении женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, включая албанок и женщин-рома.

17. Комитет призывает государство-участник включить осуществление настоящих заключительных замечаний в свои ежегодные стратегии и доклады, выделять достаточные людские и финансовые ресурсы для всех национальных стратегий и планов действий по улучшению положения женщин, обеспечивать их эффективное осуществление, а также контролировать и регулярно анализировать этот процесс.

Временные специальные меры

18. Отмечая, что для поощрения участия женщин в политической жизни были приняты некоторые временные специальные меры, Комитет выражает обеспокоенность использованием разной терминологии, касающейся временных специальных мер, в Законе о предупреждении и защите от дискриминации 2010 года и в Законе о равенстве возможностей мужчин и женщин 2012 года государства-участника, что указывает на отсутствие согласованности в применении положений статьи 4, пункт 1, Конвенции, касающихся временных специальных мер, и на то, что эти меры не используются во всех областях, охватываемых Конвенцией, для ускорения достижения фактического равенства женщин и мужчин.

19. **Комитет призывает государство-участник принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции согласно толкованию Общего замечания № 25 (1992) Комитета во всех областях, охватываемых Конвенцией, в которых женщины, включая женщин из числа этнических меньшинств, недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении, обеспечивать выделение адекватных ресурсов для осуществления этих мер, а также обеспечить координацию осуществления этих мер соответствующими государственными учреждениями между собой и проведение и опубликование анализов гендерных последствий этих мер и представить их выводы общественности.**

Стереотипы

20. Комитет обеспокоен устойчивостью стереотипов в отношении роли и функции женщин и мужчин в семье и обществе, которые излишне подчеркивают традиционную роль женщин как матерей и жен, тем самым подрывая социальный статус женщин и их возможности получения образования и профессионального роста. Комитет с озабоченностью отмечает, что в средствах массовой информации распространяется стереотипный и порой уничижительный образ женщин и что не проводится достаточного анализа таких стереотипов.

21. **Комитет призывает государство-участник:**

а) **и далее активизировать свои усилия по выработке всесторонней политики, предусматривающей проактивные и последовательные меры, нацеленной на женщин, мужчин, девочек и мальчиков, в целях преодоления стереотипных установок в отношении роли и функций женщин и мужчин в семье и обществе; и**

б) **принять все необходимые меры по повышению осознания в средствах массовой информации необходимости изжить гендерные стереотипы путем формирования позитивного образа женщин, активно участвующих в социальной, экономической и политической жизни, а также поощрять создание средствами массовой информации действенного механизма саморегулирования для противодействия тиражированию в СМИ такого образа женщин, который унижает их достоинство.**

Насилие в отношении женщин

22. Отмечая поправки, внесенные в Закон о семье 2008 года, которыми расширяется определение потерпевшего от насилия в семье, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что этот закон не обеспечивает защиты всех жертв насилия, что насилие в семье по-прежнему криминализовано лишь как отягчающее вину обстоятельство и что отсутствует конкретное полное законодательство, охватывающее

вающее все формы насилия в отношении женщин, в частности домашнее, сексуальное и психологическое насилие. Кроме того, отмечая принятие Национальной стратегии предупреждения и защиты от насилия в семье на период 2012–2015 годов и создание Национального координационного совета по предупреждению и защите от насилия в семье, Комитет выражает свою обеспокоенность ростом масштабов всех форм насилия, которые не полностью отражаются в официальной статистике, в частности психологического, физического и сексуального насилия в отношении женщин и девочек, ограниченным использованием защитных приказов, ограниченным числом находящихся в ведении государства приютов и недостаточностью данных о насилии в отношении женщин.

23. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 19 (1992) о насилии в отношении женщин, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) укрепить ныне действующее уголовное законодательство и законодательство о семье или принять полное законодательство, затрагивающее все формы насилия в отношении женщин, включая домашнее и сексуальное насилие, и обеспечить, чтобы все женщины и девочки – жертвы насилия пользовались защитой такого законодательства и имели непосредственный доступ к средствам возмещения вреда и защиты, и обеспечивать и далее привлечение к ответственности и наказание виновных;

б) повышать информированность общества с помощью средств массовой информации и образовательных программ и предоставлять обязательное обучение для работников суда и прокуратуры, адвокатов, сотрудников полиции, медицинского персонала, социальных работников и преподавательского состава в целях обеспечения их информированности о всех формах насилия в отношении женщин и девочек и того, чтобы они могли предоставить жертвам необходимую поддержку с учетом гендерной специфики;

в) содействовать тому, чтобы женщины сообщали о случаях домашнего и сексуального насилия, повышая информированность о преступном характере таких деяний, а также оказывать необходимое содействие и защиту женщинам – жертвам насилия, включая женщин-рома, и женщинам из числа других этнических меньшинств;

г) увеличить число и финансирование приютов и обеспечить общенациональный охват, в том числе для женщин из числа этнических меньшинств и женщин из числа других находящихся в неблагоприятном положении групп, затрагиваемых насилием;

д) усилить систему сбора данных для обеспечения того, чтобы данные разукрупнялись по виду насилия и признаку связи лица, совершившего акт насилия, с жертвой, оказывать поддержку исследованиям в этой области и обеспечивать, чтобы информация и собранные данные имелись в распоряжении общественности; и

е) в оперативном порядке ратифицировать Конвенцию Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье, а также ввести уголовную ответственность за неисполнение запретительных приказов.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

24. Отмечая законодательные, институциональные и политические меры, принятые для борьбы с торговлей людьми, включая принятие Национальной стратегии по борьбе против торговли людьми и незаконной миграцией (2009–2013 годы) и создание национального механизма оказания помощи, Комитет по-прежнему обеспокоен следующим:

- a) недостаточной заметностью и координацией соответствующих институциональных механизмов;
- b) высоким числом девочек и девушек – жертв торговли для целей сексуальной эксплуатации;
- c) отсутствием превентивных мер по устранению коренных причин торговли людьми, в частности в отношении женщин-рома; и
- d) отсутствием информации о программах ресоциализации.

25. Кроме того, отмечая, что проституция квалифицируется в государстве-участнике лишь как уголовный проступок лиц, занимающихся проституцией, Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о масштабах проституции и обеспокоен тем, что не предпринимается усилий по предотвращению эксплуатации проституции и по устранению ее коренных причин, а также по поводу отсутствия программ защиты, медицинского обслуживания, прекращения и реинтеграции для жертв этой формы эксплуатации.

26. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **действенным образом осуществлять Национальную стратегию по борьбе с торговлей людьми на основе повышения заметности и усиления сотрудничества между соответствующими институциональными механизмами, контроля за деятельностью Национального механизма оказания помощи жертвам торговли людьми и обеспечения финансирования деятельности по борьбе с торговлей людьми соответствующими национальными учреждениями и неправительственными организациями;**

b) **устранять коренные причины торговли людьми и эксплуатации женщин и девочек путем активизации усилий по предупреждению торговли любыми женщинами и девочками, включая женщин и девочек-рома; и**

c) **использовать комплексный подход к решению проблем эксплуатации проституции, в том числе на основе выработки стратегий предупреждения проституции и осуществления программ поддержки и реабилитации женщин, желающих покончить с занятием проституцией, а также обеспечить расследование, привлечение к судебной ответственности и наказание лиц, эксплуатирующих проституцию.**

Участие в политической и общественной жизни

27. Отмечая то, что женщины составляют большую часть депутатов парламента государства-участника (34%), Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что женщины, в том числе женщины из числа этнических меньшинств, по-прежнему недостаточно представлены на министерских должностях, на ответственных должностях в дипломатической службе, на муниципальном уровне и на должностях мэров. Комитет также обеспокоен тем, что не было принято временных специальных мер или других проактивных и последовательных мер по поощрению и ускорению роста такой представленности, а также системати-

ческими препятствиями, такими как негативные гендерные стереотипы, которые препятствуют равноправному участию женщин в политической жизни.

28. Комитет призывает государство-участник обеспечить всестороннее и равноправное участие женщин в политической и общественной жизни и увеличить число женщин на должностях, связанных с принятием решений, в том числе приняв временные специальные меры. Он также рекомендует государству-участнику создать благоприятные условия для участия женщин, включая женщин-рома и албанок, в политической жизни, а также способствовать их участию на основе программ информирования общественности, нацеленных на изменение гендерных установок, касающихся роли женщин в политической жизни.

Образование

29. Отмечая введение в 2007 году обязательного среднего образования, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием достаточных данных с разбивкой по признаку пола и этнической принадлежности для сравнения успеваемости девочек из различных этнических общин. Комитет подтверждает свою озабоченность, отмеченную в его предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/MKD/CO/3, пункт 27), по поводу уровней отсева из учебных заведений девочек и женщин из числа рома. Он также отмечает низкое число студенток рома в высших учебных заведениях, а также то, что не принимаются меры по обеспечению доступа девочек-рома к образованию. Комитет далее обеспокоен выводами Управления Омбудсмана о том, что непропорционально высокое число детей-рома, включая девочек, помещены в школы для детей с особыми потребностями.

30. Комитет настоятельно призывает государство-участник строже соблюдать статью 10 Конвенции и повысить информированность о важности образования как права человека и основы для расширения прав и возможностей женщин. С этой целью он настоятельно призывает государство-участник:

а) представить сравнительные данные с разбивкой по признаку пола и этнической принадлежности о зачислении в школы и отсева из них;

б) устранять препятствия для получения образования всеми женщинами и девочками, такие как негативные культурные установки и чрезмерные домашние обязанности, предпринимать шаги по снижению и сокращению нормы отсева среди девочек, а также активизировать осуществление мер, призванных дать возможность девочкам, прекратившим учебу, вернуться в школу; и

в) расследовать и безотлагательным образом принимать во внимание рекомендации Управления Омбудсмана, предусматривающие регламентацию и пересмотр решений, принятых учреждениями, уполномоченными определять степень инвалидности детей и их особые потребности.

Занятость

31. Отмечая программы субсидированного трудоустройства, профессионального обучения и обучения предпринимательству, которыми могут воспользоваться некоторые женщины, Комитет обеспокоен сохраняющейся вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегацией и перепредставленностью женщин среди занятых низкооплачиваемой работой, тем, что в недостаточной мере реализован принцип равной оплаты и за труд равной ценности, и тем, что

сохраняется широкий разрыв в оплате труда между женщинами и мужчинами, непропорционально высокой долей безработных женщин, и тем, что формальный рынок труда закрыт для женщин-рома и женщин с инвалидностью. Комитет далее обеспокоен тем, что недостаточная активность политики стимулирования экономической активности женщин, недостаток детских учреждений и отсутствие изменений в законодательстве о труде, касающихся отпуска по уходу за ребенком для отцов, вынуждают женщин заниматься работой неполное рабочее время или низкооплачиваемой работой и усугубляют несправедливость распределения домашних обязанностей между женщинами и мужчинами. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о сексуальных домогательствах на рабочем месте.

32. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по устранению профессиональной сегрегации, как горизонтальной, так и вертикальной, а также принимать меры по реализации принципа равной оплаты за труд равной ценности и сузить и закрыть разрыв в оплате труда между мужчинами и женщинами, применяя системы оценки рабочих мест в государственном секторе, связанные с увеличением заработной платы в секторах, в которых доминируют женщины;

б) повысить доступ женщин, включая женщин-рома и женщин, принадлежащих к другим находящимся в неблагоприятном положении группам, к формальной занятости и предпринимательской деятельности, а также расширить их возможности сочетать работу с семейными обязанностями; и

в) собирать разукрупненные по признаку пола данные о положении женщин и мужчин на рынке труда и о числе и результатах трудовых инспекций, судебных дел и административных жалоб, связанных с трудовой дискриминацией по признаку пола и сексуальными домогательствами на рабочем месте.

Здравоохранение

33. Отмечая принятие Национальной стратегии сексуального и репродуктивного здоровья на период 2010–2020 годов и низкую материнскую смертность, Комитет по-прежнему обеспокоен высоким показателем числа аборт и низким использованием, наличием и доступностью современных форм контрацепции, что указывает на то, что аборты по-прежнему используются как метод контроля над рождаемостью. Комитет также обеспокоен финансовыми, культурными и физическими препятствиями для гинекологического обслуживания, с которыми сталкиваются женщины-рома и сельские женщины. Комитет также обеспокоен отсутствием образовательных программ по вопросам сексуальных и репродуктивных прав и здоровья в школах, тем, что гендерная перспектива не отражена в национальных мерах политики по проблеме ВИЧ и других мерах политики здравоохранения, а также отсутствием разукрупненных по признаку пола данных. Кроме того, Комитет высказывает сожаление по поводу отсутствия информации об услугах здравоохранения и реабилитации, которые имеются в распоряжении женщин и девушек, употребляющих наркотики.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) принять все необходимые меры для улучшения доступа женщин к качественной медицинской помощи и медицинских услуг в рамках общей рекомендации Комитета № 24 (1999) о женщинах и здоровье;

б) повысить информированность, проводя для этого образовательные кампании, ведя обучение по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья в школах, расширяя консультативное обслуживание, о важности использования контрацепции для планирования семьи и активизировать усилия по предоставлению необходимых услуг по планированию семьи и доступных средств контрацепции; и

с) интегрировать гендерную перспективу во все меры воздействия и политику в сфере здравоохранения, а также осуществлять сбор и анализ разукрупненных по признаку пола данных.

Сельские женщины

35. Комитет по-прежнему обеспокоен неблагоприятным положением женщин в сельских районах, которые имеют ограниченный доступ к услугам в области здравоохранения и социальным услугам, процессам принятия решений на уровне общин, образованию и рынку труда; несмотря на рекомендацию Комитета в предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/MKD/CO/3, пункт 28), принять действенные меры по ликвидации дискриминации в отношении сельских женщин при помощи всех доступных средств, включая временные специальные меры в соответствии со статьей 4, пункт 1, Конвенции и Общей рекомендацией № 25 (1992) Комитета. Комитет также обеспокоен низкой долей сельских женщин, владеющих землей и имеющих доступ к системам микрокредитования.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предпринять немедленные шаги по осуществлению действенных мер по ликвидации дискриминации в отношении сельских женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией, и укрепить пользование ими своими правами человека с использованием всех имеющихся средств, включая временные специальные меры в соответствии со статьей 4, пункт 1, Конвенции и Общей рекомендацией № 25 (1992) Комитета;

б) активизировать свои усилия по расширению экономических и политических прав и возможностей женщин в сельских районах, в том числе на основе анализа причин низкой доли женщин, владеющих землей и имеющих доступ к механизмам кредитования; и

с) включить в свой следующий периодический доклад информацию о доступе сельских женщин к образованию, социальным и медицинским услугам, а также к формальному рынку труда.

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

37. Отмечая провозглашение Десятилетия социальной интеграции рома на период 2005–2015 годов, Национальный план действий по улучшению положения женщин-рома и соответствующую стратегию, принятые государством-участником (2008–2010, 2011–2013 годы), Комитет обеспокоен недостаточностью финансовых ресурсов, выделяемых для осуществления и оценки этих мер, а также продолжающейся маргинализацией женщин-рома и перекрестными формами дискриминации, которой они подвергаются, в особенности в отношении доступа к образованию, трудоустройству, достаточному жилищу и здравоохранению, документам, удостоверяющим личность, защите от насилия и доступа к правосудию. Комитет далее отмечает ограниченность информации и данных, имеющихся по другим находящимся в неблагоприятном положении группам женщин, таким как албанки, вдовы, пожилые женщины и женщины

с инвалидностью. Комитет обеспокоен маргинализацией этих женщин и их уязвимостью для перекрестных форм дискриминации и озабочен отсутствием информации об использовании временных специальных мер защиты для улучшения их положения. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием учитывающего гендерную специфику подхода в процедурах, связанных с вопросами убежища и беженцев.

38. **Комитет призывает государство-участник:**

а) **осуществить, безотлагательно выделив для них достаточные финансовые ресурсы, национальные планы действий и стратегии, нацеленные на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин-рома;**

б) **собирать и представить в своем следующем докладе полные статистические данные, разукрупненные по признаку пола, о положении находящихся в неблагоприятном положении групп женщин, включая женщин-рома и албанок, во всех областях, охватываемых Конвенцией, а также информацию о конкретных программах;**

в) **принять действенные меры, включая временные специальные меры, в целях скорейшего достижения фактического равенства таких находящихся в неблагоприятном положении групп женщин; и**

д) **интегрировать учитывающий гендерную специфику подход во все процессы в вопросах убежища и беженцев, включая стадию подачи заявления.**

Брак и семейные отношения

39. Комитет обеспокоен широким распространением практики договорных и ранних браков в общинах рома и албанских общинах, отсутствием конкретных мер по пресечению такой дискриминационной практики, отсутствием статистических данных и информации об этом явлении, а также тем, что государством-участником не принимаются меры по обеспечению регистрации всех браков.

40. **Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по повышению информированности среди общин рома и албанских общин о запрещении детских браков, а также об их пагубных последствиях для здоровья и образования девочек, а также действенным образом расследовать и привлекать к ответственности виновных в случаях принудительных или ранних браков. Комитет также призывает государство-участник принять меры по регистрации всех браков, включая браки, заключаемые в общинах рома и албанских общинах.**

Поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

41. **Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения заседаний Комитета.**

Пекинская декларация и Платформа действий

42. **Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в его усилиях по осуществлению положений Конвенции.**

Цели развития тысячелетия

43. Комитет призывает к интеграции гендерных аспектов в соответствии с положениями Конвенции во все усилия, направленные на достижение Целей развития тысячелетия.

Распространение информации и осуществление

44. Комитет напоминает об обязательстве государства-участника систематически и последовательно осуществлять положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Он настоятельно призывает государство-участник уделить приоритетное внимание осуществлению настоящих заключительных замечаний в период до представления следующего периодического доклада. В этой связи Комитет просит своевременно распространить заключительные замечания на официальном языке государства-участника среди соответствующих государственных учреждений на всех уровнях (национальном, региональном, местном), включая правительство, министерства, парламент и судебную систему, с тем чтобы обеспечить их осуществление в полном объеме. Он рекомендует государству-участнику сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами, такими как ассоциации работодателей, профсоюзы, правозащитные и женские организации, университеты и научно-исследовательские институты, средства массовой информации и т.д. Кроме того, он рекомендует распространить его заключительные замечания в надлежащей форме на уровне местных общин, с тем чтобы содействовать их осуществлению. Кроме того, Комитет просит государство-участник продолжать распространять информацию о положениях Конвенции, Факультативного протокола к ней и принятых решениях, а также общих рекомендациях Комитета среди всех заинтересованных сторон.

Ратификация других договоров

45. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным правозащитным договорам¹ будет способствовать реализации женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о ратификации тех договоров, участником которых оно еще не является, а именно Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

46. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых с целью выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 23 а) и е) и 30 с) выше.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Конвенция о правах инвалидов.

Подготовка следующего доклада

47. Комитет предлагает государству-участнику представить свой шестой периодический доклад к марту 2017 года.

48. Комитет предлагает государству-участнику следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/GEN/2/Rev.6, chap. I).
